ISSN 1338 - 9580

REČANSKÝ SPRAVODAJ

RÉTEI HÍRVIVŐ

NOVINY OBYVATEĽOV RECE

RÉTE LAKOSAINAK LAPJA

1. ČÍSLO 16. ROČNÍK - JÚN - 2026

1. SZÁM 16. ÉVFOLYAM - 2026 - JÚNIUS

Našim milým čitateľom a občanom našej obce prajeme príjemné leto!

Kedves olvasóinknak és községünk minden lakosának kellemes nyarat kívánunk!

Obecné Dni Reca 770 Falunapok Réte

19 - 20. 6. 2026 / 2026. 6. 19 - 20.



Program / Műsor

19. júna 2026 / 2026. június 19.

18^{00} Ekumenická Bohoslužba / Ökumenikus Istentisztelet - ref. kostol / ref. templom

21^{00} Túlavé kino „Bláznivý marsupilami" / Vándor mozi „Őrületes Marsupilami"- dvor ZŠ / iskolaudvar

20. júna 2026 / 2026. június 20.

9^{00}–12^{00} Varenie pre radosť / Főzés kedvderítésre

14^{30} Slávnostné otvorenie / Ünnepélyes megnyitó

14^{45} Vystúpenie mažoretiek „Sašetky" / „Sašetky" mazsorettek fellépése

15^{15} Vystúpenie detí MŠ /Az óvodások fellépése

15^{30} Vystúpenie žiakov ZŠ / Az alapiskolások fellépése

15^{45} Program pre deti CirkusKuS: Poklad za dračou horou
Gyermekműsor CirKusKus: A Sárkány-hegy mögött rejlő kincs



16^{15} Vystúpenie Janky Józsa a Szabolcsa Kosára / Józsa Janka és Kosár Szabolcs fellépése

17^{30} Vystúpenie Paľa Drapáka / Palo Drapák fellépése

19^{00} Vystúpenie Sissi / Sissi fellépése

20^{00} Vystúpenie Roberta Gergelya „Spomienkový koncert piesní Pala Szécsiho"
Gergely Róbert fellépése „Emlékkoncert Szécsi Pál dalaiból"



21^{00} Vystúpenie kapely z Rece / Rétei együttes – VeteránRock

22^{00} Led show - Inspinia

22^{30} Tanečná zábava s AP DJ / Táncmulatság AP DJ

03^{00} Záver tanečnej zábavy / A táncmulatság befejezése



Pre deti sú pripravené atrakcie:
Skákací hrad, maľovanie na tvár, modelovanie zvieratiek z balónov, maskot.
O občerstvenie je postarané. Zmena programu je vyhradená!

Samospráva obce Reca všetkých srdečne pozýva a praje príjemnú zábavu!

Atrakciók a gyerekeknek:
Felfújható vár, arcfestés, állatfigurák készítése lufiból, kabala báb.
Frissítőről gondoskodunk. A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

Mindenkit szeretettel vár és nagyon jó szórakozást kíván
Réte község vezetése!



BILANCIA OBDOBIA 2023 – 2026

Milí spoluobčania!

Dovoľte, aby som vás v krátkosti informoval o činnosti samosprávy v uvedenom období:

Rekonštrukčné práce:
a./ Vnútorná prestavba miestností základnej školy
b./ Výmena predného oplotenia a brány do areálu kultúrneho domu
c./ Dokončila sa vnútorná prestavba spoločenského domu
d./ Oprava prvkov detského ihriska
e./ Oprava vonkajšieho javiska
f./ Izolácia celej strechy kultúrneho domu
g./ Rekonštrukcia celej zvonice pri dome smútku
h./ Modernizácia ozvučenia v kultúrnom dome a v dome smútku

Budovanie novej investície:
a./ Nové verejné osvetlenie smerom na Nový Svet
b./ Nová brána pri dome smútku
c./ Nové verejné osvetlenie v oboch cintorínoch
d./ Rozšírenie kamerového systému
e./ Nové oplotenie pri multifunkčnom ihrisku
f./ Vytvorenie kontajnerového stojiska
g./ Vybudovanie novej spevnenej plochy pri kultúrnom dome
h./ Osadenie solárneho verejného osvetlenia
i./ Nová strešná krytina na budove MŠ
j./ Budovanie kanalizácie – I. etapa vybudovaná, II. etapa prebieha verejné obstarávanie, III. etapa sa podáva

Úspešné projekty:
a./ Riešenie migračných výziev v obci Reca – 100.000 eur
b./ Kanalizácia – I. etapa – 3.000.000 eur
c./ Podpora socializácie a inklúzie detí formou detského ihriska – 50.000 eur
d./ Kanalizácia – II. etapa – 3.000.000 eur
e./ Ozvučenie domu smútku – 5.000 eur

Milí spoluobčania!
Dovoľte mi, aby som sa poďakoval všetkým, ktorí ste prispeli k tomu, aby sa v obci mohli uvedené práce a aktivity zrealizovať.

PaedDr. Zoltán Metzner, MBA
starosta obce

A 2023 – 2026 – OS IDŐSZAK ÖSSZEGZÉSE

Kedves lakosok!

Engedjék meg, hogy röviden ismertessem önökkel az önkormányzat tevékenységét az említett időszakban:

Felújítási munkálatok:
a./ Az alapiskola épületének belső átalakítása
b./ A kultúrház kerítésének és kapujának cseréje
c./ Befejeződött a közösségi ház átépítése
d./ A játszótér elemeinek nagyobb méretű javítása
e./ A külső színpad megjavítása
f./ A kultúrház tetőszerkezetének izolálása
g./ A harangláb teljes ujjáépítése
h./ A ravatalozó és a kultúrház hangosításának felújítása

Új beruházások:
a./ Újvilág felé új közvilágítás kiépítése
b./ Új kapu a ravatalozónál
c./ Új közvilágítás mindkét temetőben
d./ A kamerarendszer bővítése
e./ Új kerítés a multifunkciós pályánál
f./ Konténerállomás kialakítása
g./ A kultúrház udvarának felújítása
h./ A napelemes világítás bővítése
i./ Új tetőszerkezet az óvoda épületén
j./ A csatornarendszer építése – az I. szakasz kiépítve, a II. szakasznál folyik a közbeszerzés, a III. szakaszt pedig beadtuk.

Sikeres pályázatok:
a./ Migrációs projekt – 100.000 euró
b./ Csatornázás – I. szakasz – 3.000.000 euró
c./ Csatornázás – II. szakasz – 3.000.000 euró
d./ Gyermekjátszótér – 50.000 euró
e./ A ravatalozó hangosítása – 5.000 euró

Kedves lakosok!
Engedjék meg, hogy köszönetemet fejezzem ki mindenkinek, aki hozzájárult ahhoz, hogy községünkben az említett munkák és aktivitások megvalósulhattak.

PaedDr. Metzner Zoltán, MBA
polgármester

VÝŇATOK Z ROZPOČTU OBCE NA ROK 2026

Bežné príjmy obce	824.500,00 €
Zostatok na účte	100.000,00 €
Kapitálové príjmy-prenos dotácie EF	230.000,00 €
Príjmy celkom	1 154.500,00 €
Výdavky	1 113.360,00 €
Rezervný fond	41.140,00 €

Príjmová časť:
1. Daňové príjmy - výnos dane z príjmov a daň z nehnuteľností.....723.300,00 €
2. Nedaňové príjmy.....101.200,00 €
3. Prenos dotácie EF-kanalizácia.....230.000,00 €

KIVONAT A 2026-OS KÖLTSÉGVETÉSBŐL

Bevétel	824.500,00€
Maradék a bankszámlán	100.000,00 €
Tőkebevétel átvitel – EF támogatás	230.000,00 €
Összbevétel	1 154.500,00 €
Kiadás	1 113.360,00 €
Tartalékalap	41.140,00 €

Bevételi rész:
1. Adóbevételek- jövedelem-és ingatlanadó.....723.300,00 €
2. Egyéb bevételek.....101.200,00 €
3. Tőkebevétel átvitel – EF csatornahálózat.....230.000,00 €

Výdavková časť:

1. Obecný úrad celkom.....394.850,00 €
(mzdy, odvody, energie, poštovné, výpočtová technika, kanc. materiál, čistiace potreby, nájomné, školenia, oslavy obce, noviny obce, audit, cestovné, revízie, stravné, poistné budov, dohody, spoločný úrad, a pod.)

2. Ostatné služby celkom.....158.150,00 €
(poplatky bankám, údržba ciest, vývoz kom. odpadu, verejné osvetlenie, údržba ver. osvetlenia, elektrika, plyn, údržba a materiál v kultúrnom dome, knižnica, oprava rozhlasu, elektrika a materiál v dome smútku, údržba cintorínov, súkromná MŠ a pod.)

3. Školský klub celkom.....62.210,00 €
(mzdy, odvody, materiál, a pod.)

4. Školská jedáleň celkom.....51.450,00 €
(mzdy, odvody, materiál, potraviny, a pod.)

5. Opatrovateľská služba a výpomoc dôchodcom.....46.000,00 €

6. Výpomoc športovým, spoločenským organizáciám, občianskym združeniam, členské príspevky ZMOS.....40.700,00 €

7. Kapitálové výdavky celkom.....360.000,00 €
(Budovanie kanalizácie – majetkoprávne vysporiadanie, verejné obstarávanie, manažment, stavebný dozor)

Na základe odsúhlaseného rozpočtu vypracovala:

Viola Kválová

Kiadási rész:

1. Községi Hivatal összkiadása.....394.850,00 €
(bérek, elvezetések, villany, gáz, postaköltség, számítógépek karbantartása, irodai eszközök, tisztítószerek, bérleti díj, iskolázások, falunap kiadásai, faluújság, utazási költségek, éves ellenőrzések-audit, reviziók, biztosítások, szerződések, közös hivatalok kiadásai, stb.)

2. Egyéb szolgáltatások összkiadása.....158.150,00 €
(banki kezelési költségek, útkarbantartás, szemételszállítás, közvilágítás, a közvilágítás karbantartása, villany,-gáz,-kultúrház, könyvtár, helyi hangszóró javítása, villany-és egyéb kiadások-ravatalozó, temető karbantartása, magánóvoda, stb.)

3. Az iskolaklub összkiadása.....62.210,00 €
(bérek, elvezetések, iskolai eszközök, stb.)

4. Az iskolai étkezde összkiadása.....51.450,00 €
(bérek, elvezetések, eszközök, élelmiszer, stb.)

5. Betegápolás és a nyugdíjasok anyagi kisegítése.....46.000,00 €

6. Sport- a tömegszervezetek és polgári társulások támogatása, a Városok és Falvak Társulásának tagsági díja.....40.700,00 €

7. Összberuházási kiadások.....360.000,00 €
(Csatornahálózat építése – tulajdonviszonyok rendezése, közbeszerzés, menezsment, építési felügyelet)

A jóváhagyott költségvetés alapján kidolgozta:

Kvál Viola

ZO ŽIVOTA SPOLOČENSKÝCH ORGANIZÁCIÍ...

A TÁRSADALMI SZERVEZETEK ÉLETÉBŐL...



Z ČINNOSTI MIESTNEHO SPOLKU SLOVENSKÉHO ČERVENÉHO KRÍŽA V RECI

Každý z nás občas na dno padne, preto o pomoc nehanbi sa žiadať.
Dostať sa na nohy, to nie je ľahké, no s pomocou sa to dá zvládnuť ľahšie.
Pomocnú ruku prijmi s vďačnosťou, prichádza totiž vždy v praví čas.
Je na Tvoje trápenie najlepším liekom, s pomocou postaviť sa zas.

(J. Topinková: Pomoc – upravené)

A VÖRÖSKERESZT RÉTEI SZERVEZETÉNEK TEVÉKENYSÉGÉBŐL

Van-e még szeretet a földön, mely önzetlen, tiszta és nemes,
van-e még oly érzés a földön mit önző érdek ne mérgezne meg?
A gazdag fillérekért reszket, miközben kincseket rabol,
szegények gyűjtenek beteg gyermekeknek, s a gazdag vállat von némán és vakon.
Istenem! Adj erőt, boldogságot annak, ki emberségből többre érdemes!

(Wass Albert - Van e még?)

Touto básňou sme otvorili tohtoročnú Výročnú členskú schôdzu nášho miestneho spolku SČK Reca, ktorá sa konala 23.1.2026 v kultúrnom dome. Po privítaní prítomných sme zhodnotili činnosť spolku, informovali prítomných o splnených úlohách a zároveň naplánovali ďalšie aktivity na nasledujúce obdobie. Súčasťou programu boli aj voľby nového predsedníctva. Za predsedníčku nášho spolku bola zvolená doterajšia podpredsedníčka Erika Kovácsová. Schôdzu nám spríjemnili krásnym kultúrnym programom žiaci ZŠ a Mgr. Beata Bodnárová. Vyjadrili sme úctu a poďakovanie aj darcom krvi za ich obetavosť, ľudskosť a ochotu pomáhať. Sme hrdé, že aj v našej obci ich máme čoraz viac. Prajeme im pevné zdravie aj naďalej.

Dňa 26. 1. 2026 sa predsedníčka spolku zúčastnila stretnutia predsedov MS SČK, na ktorom sa diskutovalo o aktuálnych radostiach i problémoch jednotlivých spolkov, ako aj o plánoch Slovenského Červeného kríža.

Dňa 16. marca sme sa vybrali za kultúrou, tentokrát do Galanty na predstavenie Irish Elements – The Show. Večer sa niesol v duchu írskej kultúry, tradičnej hudby a tanečnej atmosféry.

Každoročne sa zapájame aj do verejnoprospešných zbierok. Jednou z nich bola 16. apríla aj zbierka Deň narcisov, ktorú organizuje Liga proti rakovine a je venovaná podpore ľudí bojujúcich s onkologickými ochoreniami. Členky výboru boli počas celého dňa prítomné pri predajni Jednota a navštívili sme aj základnú školu. Tento rok bol jubilejný - konal sa 30. ročník tejto tradície. Už tri desaťročia symbolizuje žltý narcis v uliciach tisíce príbehov onkologických pacientov. Spomenuli sme si aj na našich drahých občanov a ich rodiny, ktorých sa toto ochorenie týka alebo týkalo. Podarilo sa nám vyzbierať 987,59 eur, ktoré poputovali na účet Ligy proti rakovine. Aj vďaka príspevkom zo zbierky môže Liga poskytovať bezplatnú pomoc – odborné a sociálne poradenstvo, psychologickú pomoc, finančnú podporu, informácie o prevencii a mnoho ďalších služieb ľuďom a rodinám, ktoré bojujú s týmto ochorením. Ďakujeme všetkým, ktorí podporili túto krásnu myšlienku a prispeli do zbierky. Poďakovanie patrí aj členkám výboru, ktoré túto zbierku zastrešili.

Na Deň detí sme potešili balíčkami deti z materskej školy aj žiakov základnej školy. Porozprávali sme im o činnosti MS SČK a oni si pre nás pripravili krátky kultúrny program. Nechýbali sme ani 6. júna v areáli ZŠ Reca, kde sme v rámci Dňa s hasičmi zabezpečovali zdravotný dozor v spolupráci s DHZ Reca.

V júni sa predsedníčka nášho spolku zúčastní územného snemu v Senci.

Dve členky nášho výboru, Marika a Erika, sú pozvané na slávnostné oceňovanie darcov krvi v Senci, kde si obe prevezmú zlatú Jánskeho plaketu za 30 odberov krvi. Srdečne blahoželáme.

Samozrejme, ani na Obecných dňoch nebude chýbať zdravotný dozor z našej strany. Tešíme sa aj na ďalšie spoločné podujatia a stretnutia, ktoré nás v druhej polovici roka čakajú.

Naším cieľom je aj naďalej aktívne prispievať k životu v obci. Veríme, že spoločnými silami môžeme vytvárať prostredie, v ktorom sa ľudia cítia dobre a kde si navzájom pomáhajú. Všetkým obyvateľom našej obce prajeme najmä veľa zdravia.

Erika Kovácsová
predsedníčka MS SČK Reca

Ezzel a verssel nyitottuk meg a Vöröskereszt helyi szervezetének idei taggyűlését, amelyet 2026. január 23-án tartottunk meg a kultúrházban. A jelenlévők köszöntése után értékeltük szervezetünk tevékenységét, tájékoztattuk a résztvevőket az elvégzett feladatokról, valamint megterveztük a következő időszak további tevékenységeit is. Sor került az új vezetőség megválasztására is. Szervezetünk elnökévé a korábbi alelnököt, Kovács Erikát választották meg. A gyűlés hangulatát a helyi alapiskola tanulói és Mgr. Bodnár Beáta színvonalas kultúrműsora tette még kellemesebbé. Tiszteletünket és köszönetünket fejeztük ki községünk véradóinak áldozatkészségükért, emberségükért és segítőkészségükért. Büszkék vagyunk arra, hogy községünkben egyre több a véradó.

2026. január 26-án elnöknőnk részt vett a Vöröskereszt szervezetek elnökeinek találkozóján, ahol a szervezetek aktuális nehézségeiről és örömeiről, valamint a Szlovák Vöröskereszt jövőbeli terveiről folyt megbeszélés.

Március 16-án ellátogattunk Galántára az Irish Elements – The Show előadására. Az est az ír kultúra és a hagyományos ír zene és tánc hangulatában telt.

Minden évben bekapcsolódunk jótékonysági gyűjtésekbe is. Ezek egyike volt április 16-án a nárcisz napi gyűjtés, amely az onkológiai betegségekkel küzdő emberek támogatására irányul. Vezetőségünk tagjai egész nap jelen voltak a Jednota üzlet előtt, emellett ellátogattunk az alapiskolába is. Az idei év jubileumi volt, hiszen immár 30. alkalommal rendezték meg ezt a hagyományos gyűjtést. A sárga nárcisz már 30 éve jelképezi az utcákon az onkológiai betegek ezernyi történetét. Megemlékeztünk szeretett lakosainkról és családjaikról is, akiket ez a betegség érint vagy érintett. Összesen 987,59 eurót sikerült összegyűjtenünk, amely a Rákellenes Liga számlájára került. Az ilyen hozzájárulásoknak köszönhetően a Liga ingyenes segítséget tud nyújtani – szakmai és szociális tanácsadást, pszichológiai segítséget, anyagi támogatást, megelőzéssel kapcsolatos tájékoztatást és még sok egyebet azoknak az embereknek és családjaiknak, akik ezzel a betegséggel küzdenek. Köszönjük mindenkinek, aki támogatta ezt a nemes gondolatot és hozzájárult a gyűjtéshez. Külön köszönet illeti vezetőségünk tagjait is, akik biztosították a gyűjtés lebonyolítását.

Gyermeknap alkalmából ajándékcsomagokkal leptük meg az óvoda gyermekeit és az alapiskola tanulóit. Beszéltünk velük a helyi Vöröskereszt szervezetének tevékenységéről, ők pedig rövid kultúrműsorral készültek számunkra.

Június 6-án sem hiányoztunk az alapiskola udvaráról, ahol a gyermeknap alkalmával egészségügyi felügyeletet biztosítottunk.

Júniusban szervezetünk elnöknője részt vett a a területi közgyűlésen Szencen. Ugyanebben a hónapban vezetőségünk két tagját, Marikát és Erikát meghívták a véradók ünnepélyes kitüntetésére Szencen, ahol mindketten átvették a Jánský emlékérem arany fokozatát 30 véradásért. Szívből gratulálunk nekik.

Természetesen a Falunapokon sem hiányzott részünkről az egészségügyi felügyelet. Örömmel várjuk a további közös rendezvényeket és találkozásokat is.

Célunk továbbra is az, hogy aktívan hozzájáruljunk községünk életéhez. Hisszük, hogy közös erővel olyan környezetet teremthetünk, ahol az emberek jól érzik magukat és segítik egymást. Községünk minden lakosának mindenekelőtt jó egészséget kívánunk.

Kovács Erika
a szövetség elnöknője

DHZ RECA – PRVÝ POLROK 2026 V ZNAMENÍ ZÁCHRANÁRSTVA, SÚŤAŽÍ AJ VÝROČNEJ SCHÔDZE

Rok 2026 sa pre členov DHZ Reca začal hneď s plným nasadením pri požiari záhradného domu na železničnej stanici v Reci. Hasiči sa riadili pokynmi veliteľa zásahu z HaZZ Senec a na lokalizáciu požiaru použili autonómne dýchacie prístroje. Spolu s DHZ Tomášov a DHZ Most pri Bratislave hasiči po štyroch hodinách a použití približne 38 000 litrov vody úspešne zdolali všetky skryté ohniská. Zisťovateľ príčin požiaru nevylúčil cudzie zavinenie, čo preverovali aj jednotky OR PZ SC.



V marci sa konala výročná členská schôdza DHZ Reca. Členovia zboru spoločne zhodnotili plnenie aktivít za rok 2025 a stanovili ciele a plány na rok 2026. Takéto stretnutia sú dôležitou súčasťou chodu každého dobrovoľného zboru – nielen pre organizáciu, ale aj pre posilnenie súdržnosti kolektívu.

V apríli sa naši mladí hasiči zúčastnili jubilejného 10. ročníka branného preteku, ktorý organizoval DHZ Malinovo. Na štarte sa predstavilo vyše 50 družstiev a našu obec reprezentovali hasičské družstvá starších aj mladších žiakov. Po dlhšej pretekárskej prestávke si tak mohli naši nádejní hasiči overiť skúsenosti a vedomosti nadobudnuté počas tréningov – a výsledok predčil očakávania. V celkovom poradí sa nám podarilo získať aj „pódiové" umiestnenie – naši starší žiaci obsadili 2. miesto a patrí im za to veľká vďaka. Veríme, že ich to motivuje do ešte lepších výkonov na budúci ročník a budú vzorom aj pre ostatných mladých hasičov.

Liptovská Osada, 17.–19. apríla 2026 – V malebnom prostredí Liptovskej Osady sa v dňoch 17. až 19. apríla 2026 uskutočnil ďalší ročník medzinárodného podujatia Edurescue Academy, ktoré každoročne preveruje pripravenosť záchranárskych a hasičských tímov z celého Slovenska. Tohtoročného ročníka sa zúčastnilo celkovo 11 tímov, ktoré súperili v náročných záchranárskych a hasičských disciplínach.

Naša obec je hrdá na svojich zástupcov – členov Dobrovoľného hasičského zboru, ktorí sa podujatia zúčastnili a v silnej konkurencii obsadili 7. miesto. Siedme miesto pritom nevystihuje celý obraz – od šiesteho nás delili iba 3 body, čo svedčí o vyrovnanosti súťažného poľa a vysokej úrovni nášho tímu.

Trojdňový program bol nabitý náročnými úlohami simulujúcimi reálne záchranárske situácie, pri ktorých museli súťažiaci preukázať nielen technické zručnosti, ale aj schopnosť rýchlo reagovať, spolupracovať v tíme a zachovať pokoj pod tlakom. Tento rok sme si vyskúšali profesionálne postupy pátrania po nezvestných osobách, záchranu osôb v ťažko dostupnom teréne a „sebazáchranu zlaňovaním" – disciplíny, s ktorými sa dobrovoľní hasiči bežne nestretávajú, no ktoré môžu byť pri skutočnom zásahu neoceniteľné.

Osobitné uznanie patrí nášmu tímu za výkon v disciplíne „Paramedic Challenge" – náročnom teste silovej a kondičnej pripravenosti, v ktorom sme obsadili najlepšie miesto spomedzi všetkých zúčastnených tímov. Tento výsledok je dôkazom toho, že fyzická zdatnosť je neoddeliteľnou súčasťou prípravy moderného hasiča.

Edurescue Academy je viac než len súťaž – je to príležitosť pre dobrovoľných hasičov stretávať sa, vymieňať si skúsenosti a spoločne sa vzdelávať v oblasti záchranárstva. Podujatie kladie dôraz na praktickú prípravu a reálne scenáre, čo ho odlišuje od bežných hasičských súťaží.

Napriek obsadenému 7. miestu si členovia nášho zboru odniesli domov niečo cennejšie než pohár – nové

ÖTT RÉTE – 2026 ELSŐ FÉLÉVE A MENTÉSEK, VERSENYEK ÉS AZ ÉVZÁRÓ TAGGYŰLÉS JEGYÉBEN

A 2026-os év a ÖTT Réte tagjai számára rögtön komoly bevetéssel kezdődött: tűz ütött ki a rétei vasútállomáson található kerti házban. A tűzoltók a szenci tűzoltóság parancsnokának utasításai szerint jártak el a beavatkozás folyamán, és a tűz lokalizálásához autonóm légzőkészülékeket használtak. Az ÖTT Fél és a ÖTT Dunahidas egységeivel együtt négyórás beavatkozás és mintegy 38 000 liter víz felhasználása után sikeresen felszámolták az összes rejtett tűzfészket. A tűz okait vizsgáló szakértő nem zárta ki az idegenkezűséget sem, amit a Szenci Járási Rendőrkapitányság egységei is vizsgáltak.

Márciusban került sor a ÖTT Réte évzáró taggyűlésére. A testület tagjai közösen értékelték a 2025-ös év tevékenységeinek teljesítését, valamint meghatározták a 2026-os év céljait és terveit. Az ilyen találkozók minden önkéntes tűzoltó testület működésének fontos részét képezik – nemcsak a szervezés szempontjából, hanem a közösségi összetartás erősítése érdekében is.

Áprilisban fiatal tűzoltóink részt vettek a jubileumi, 10. alkalommal megrendezett honvédelmi versenyen, amelyet a ÖTT Éberhard szervezett. A rajtnál több mint 50 csapat állt rajthoz, községünket pedig az idősebb és fiatalabb tanulók tűzoltócsapatai képviselték. Hosszabb versenyszünet után fiatal reménységeink ismét próbára tehették az edzéseken megszerzett tudásukat és tapasztalataikat – az eredmény pedig minden várakozást felülmúlt. Az összesített értékelésben sikerült dobogós helyezést is elérnünk: idősebb tanulóink a 2. helyet szerezték meg, amiért nagy elismerés illeti őket. Bízunk benne, hogy ez további motivációt ad számukra a jövő évi még jobb eredményekhez, és példaképként szolgálnak majd a többi fiatal tűzoltó számára is.

Oszada, 2026. április 17–19. – A festői szépségű Oszada településen 2026. április 17. és 19. között rendezték meg az Edurescue Academy idei nemzetközi eseményét, amely minden évben próbára teszi a mentő- és tűzoltócsapatok felkészültségét Szlovákia egész területéről. Az idei évfolyamon összesen 11 csapat vett részt, amelyek nehéz mentési és tűzoltó versenyszámokban mérték össze tudásukat.

Községünk büszke lehetett képviselőire – az önkéntes tűzoltó testület tagjaira –, akik részt vettek a rendezvényen, és az erős mezőnyben a 7. helyet szerezték meg. A hetedik helyezés azonban nem tükrözi teljes mértékben az eredményt – mindössze 3 pont választott el bennünket a hatodik helytől, ami jól mutatja a mezőny kiegyensúlyozottságát és csapatunk magas színvonalát.

A háromnapos programot olyan kihívást jelentő feladatok töltötték meg, amelyek valós mentési helyzeteket szimuláltak. A versenyzőknek nemcsak technikai tudásukról kellett számot adniuk, hanem arról is, hogy képesek gyorsan reagálni, csapatban együttműködni és nyomás alatt is megőrizni a nyugalmukat. Idén kipróbálhattuk az eltűnt személyek professzionális felkutatásának módszereit, a nehezen megközelíthető terepen végzett személymentést, valamint az „önmentést ereszkedéssel" is – olyan feladatokat, amelyekkel az önkéntes tűzoltók a mindennapokban ritkán találkoznak, ugyanakkor valódi beavatkozás során rendkívül értékes tapasztalatot jelenthetnek.

Külön elismerés illeti csapatunkat a „Paramedic Challenge" versenyszámban nyújtott teljesítményéért – ebben az erőnléti és fizikai felkészültséget próbára tevő nehéz feladatban a részt vevő csapatok közül a legjobb helyezést értük el. Ez az eredmény bizonyítja, hogy a fizikai állóképesség a modern tűzoltói felkészülés elengedhetetlen része.

Az Edurescue Academy több mint egyszerű verseny – lehetőséget nyújt az önkéntes tűzoltók számára a találkozásra,

skúsenosti, prehľad o najnovších záchranárskych postupoch a motiváciu naďalej sa zlepšovať v prospech bezpečnosti nás všetkých. Ďakujeme všetkým členom zboru za reprezentáciu a za ich neúnavnú dobrovoľnícku službu.



4. mája si hasiči na celom svete pripomenuli sviatok svojho patróna – svätého Floriána, rímskeho vojaka, ktorý podľa legendy ochraňoval ľudí pred ohňom a za svoju vieru položil v roku 304 n. l. život. Jeho odkaz odvahy a obetavosti je živý dodnes – a my v DHZ Reca sme si ho v tento deň s úctou pripomenuli.

Dobrovoľný hasičský zbor Reca

tapasztalatcserére és a közös szakmai fejlődésre a mentés területén. A rendezvény nagy hangsúlyt fektet a gyakorlati felkészítésre és a valós helyzetek szimulációjára, ami megkülönbözteti a hagyományos tűzoltóversenyektől.

A megszerzett 7. hely ellenére testületünk tagjai valami sokkal értékesebbet vittek haza, mint egy kupa – új tapasztalatokat, betekintést a legújabb mentési eljárásokba, valamint motivációt arra, hogy tovább fejlődjenek mindannyiunk biztonsága érdekében. Köszönjük a testület minden tagjának a méltó képviseletet és fáradhatatlan önkéntes szolgálatukat.

Május 4-én a világ tűzoltói megemlékeztek védőszentjük, Szent Flórián ünnepéről – a római katonáról, aki a legenda szerint megóvta az embereket a tűztől, és hitéért Kr. u. 304-ben életét áldozta. Bátorságának és önfeláldozásának öröksége ma is él – és mi, a ÖTT Réte tagjai, ezen a napon tisztelettel emlékeztünk meg róla.

Önkéntes Tűzoltó Testület Réte

SPRAVODAJSTVO ZO CSEMADOK

V januári, v rámci výročnej členskej schôdze, si naši členovia mohli tradične zakúpiť tematický nástenný kalendár.

V tom istom mesiaci naša organizácia spolu s divadelným súborom RÉVISZ a miestnym zväzom Maďarskej aliancie usporiadala už tradičnú fašiangovú tanečnú zábavu. O hudbu sa postarala skupina Renova. Skvelá zábava, trvajúca až do rána, sa skončila k spokojnosti všetkých návštevníkov. Aj touto cestou by som sa chcela opätovne poďakovať všetkým darcom za príspevky do tomboly.

V marci sme si na katolíckom cintoríne pri hrobe kráľovského a cisárskeho jazdeckého dôstojníka, kapitána Alajosa Cséfalvaya, spolu s ekumenickým speváckym zborom Immanuel – Boh s nami, spomienkovým programom pripomenuli hrdinov revolúcie a boja za slobodu v rokoch 1848 – 1849. Následne pri hrobe položili vence starosta so zástupkyňou, zástupcovia Oblastného výboru Csemadoku a členovia miestnej Maďarskej aliancie.

V prvú májovú nedeľu sme spolu s ekumenickým speváckym zborom Immanuel – Boh s nami, deťmi z nedeľnej školy reformovanej cirkvi a členmi ochotníckeho divadla RÉVISZ, kultúrnym programom pozdravili mamy a staré mamy pri príležitosti Dňa matiek.

V tom istom mesiaci naša organizácia poskytla priestory kultúrneho domu na zasadnutie Oblastného výboru Csemadoku v Senci.

Od 4. do 7. júna v spolupráci s cestovnou kanceláriou GITA zorganizujeme jubilejný 20. ročník tradičného poznávacieho zájazdu. Tento rok navštívime Jičín a jeho okolie, ako aj kultúrne a prírodné krásy Českého raja. Vedenie našej organizácie opäť s radosťou konštatovalo, že obyvatelia našej obce majú o tento zájazd záujem. Najlepším dôkazom toho je, že autobus bol naplnený už počas výročnej schôdze. Keďže sa poznávací zájazd uskutoční až po uzávierke obecných novín, článok zo zájazdu si budete môcť prečítať v nasledujúcom čísle.

Ochotnícke divadlo RÉVISZ v tomto polroku s veľkým úspechom vystúpilo so svojím najnovším predstavením – kabaretným výberom pod názvom Večer Jenőa Rejtőa – v Náne a v Horných Salibách.

A HELYI CSEMADOK HÍRADÓJA

Az évzáró taggyűlés keretén belül januárban az érdeklődők ismét hagyományosan tematikus falinaptárt vehettek.

Ugyan ebben a hónapban szervezetünk a Révisz Vidám Színpad színjátszócsoporttal és a helyi Magyar Szövetséggel együtt megtartottuk a már hagyományos farsangi táncmulatságot. A talpalávalót a Renova zenekar biztosította. A hajnalig tartó fergeteges szórakozás mindenki megelégedésével zárult. Itt szeretném ismét megköszönni minden adakozónak a tomboladíjak hozzájárulását.

Márciusban a katolikus temetőben, Cséfalvay Alajos királyi és császári lovastiszt százados sírjánál az Immanuel – Velünk az Isten ökumenikus énekkarral közösen emlékműsorral emlékeztünk meg az 1848-49 szabadságharc hőseiről. Ezt követően a sírnál a Csemadok Szenci Területi Választmánya, az Önkormányzat nevében falunk polgármesterével és alpolgármesterével, a helyi Magyar Szövetség képviselőivel együtt koszorút helyeztünk el.

Május első vasárnapján az Immanuel – Velünk az Isten ökumenikus énekkarral, a Réte-Boldogfai Református Keresztény Gyülekezet vasárnapi iskolás gyermekeivel és a szervezetünk mellett működő RÉVISZ Vidám Színpad tagjaival az Anyák Napi ünnepségen kultúrműsorral köszöntöttük az édesanyákat, a nagymamákat.

Ugyanebben a hónapban szerveztünk otthont adott a kultúrházban megszervezett Csemadok Szenci Területi Választmány gyűlésére.



Június 4-től 7-ig a GITA Utazási Iroda együttműködésével megszerveztük a jubiláló 20-ik hagyományos tanulmányi kirándulásunkat. Ebben az évben Jičín és környékét a Cseh Paradicsom kulturális és természeti szépségeit tekintjük meg.

Szervezetünk vezetősége ismét örömmel tapasztalta, hogy községünk lakosai igényt tartanak erre a kirándulásra. Mi sem bizonyítja ezt jobban az, hogy már az évzáró gyűlésen az autóbusz megtelt. A tanulmányi kirándulás a falu újság lapzártja után valósul meg, ezért az élménybeszámolót a következő számban olvashatják.

Szervezetünk mellett működő RÉVISZ Vidám Színpad legújabb előadásával a Rejtő Jenő est című kabaréválogatással ebben a félévben nagy sikerrel fellépett: Nánán, Felsőszelin.

Počas leta dostal divadelný súbor pozvanie na medzinárodný festival Ekhós szekér, ktorý sa uskutoční od 3. do 5. júla v Novej Stráži a na „divadelný festival Rába – Parti“ v Körmende (Maďarsko), ktorý sa bude konať od 14. do 16. augusta. Dňa 1. augusta vystúpi aj v Malej Mači v rámci programu obecných dní. Na tieto podujatia pripravuje náš divadelný súbor osobitný estrádny program. Ostatné vystúpenia sú v tomto roku ešte v štádiu časového dohadovania.

Medzitým divadelný súbor skúša novú hudobnú komédiu s názvom „Lokaj, Hyppolit“. O termíne premiéry v Reci Vás budeme včas informovať. K realizácii predstavenia finančne prispel z projektu dotačného systému Fond Gábora Bethlena z Maďarska, ktorý pozitívne posúdil našu žiadosť. V mene našej organizácie ďakujeme za podporu.

Okrem finančnej podpory, ktorú venuje samospráva, sa naša organizácia a herecká skupina snaží získať finančnú podporu na svoju činnosť aj z iných zdrojov a nečakáme len na obecnú podporu.

Na pozvanie ochotnického divadla RÉVISZ a našej organizácie privítame v našej obci v dňoch 12. – 14. júna ochotnícky divadelný súbor KASZT z Körmendu (Maďarsko). Súbor so svojim estrádnym programom vystúpi v sobotu 13. júna o 18.00 hod. v miestnom kultúrnom dome. Na predstavenie Vám srdečne pozývame .

Mgr. Mária Gyurcsi Pomichal
predsedníčka

A nyár folyamán színjátszó fesztiváli meghívást kaptak július 3-5-ig tartó nemzetközi Ekhós szekér fesztiválra Őrsújfalun és augusztus 14-16 között megrendezett Rába Parti színjátszó fesztiválra Körmenden. Augusztus 1-jén pedig Kismácsédon lépnek fel a falunapi rendezvénysorozat keretén belül. Ezekre a rendezvényekre a színjátszó csoportunk külön esztrádműsorral készül. A többi fellépések ebben az évben még időponti egyeztetések alatt vannak.

Közben a színjátszó csoport egy új zenés vígjátékot próbál, melynek címe: Hyppolit, a lakáj. A rétei bemutató időpontjáról időben értesítjük önöket. Ahhoz, hogy az előadás elkészülhet, anyagi támogatással járult hozzá a Bethlen Gábor Együttműködő Nemzetprogram Alapkezelő Zrt., akik pozitívan bírálták el kérvényünket. Szervezetünk nevében köszönjük a támogatást.

Szervezetünk és a színjátszó csoport az Önkormányzat által adományozott anyagi támogatás mellett a tevékenységéhez igyekszik anyagi támogatást szerezni más forrásokból is, nem támaszkodunk csak a község támogatására.

A Révisz Vidám Színpad és a szervezetünk meghívására június 12-14-e között vendégül látjuk községünkben a körmendi KASZT színjátszócsoportot Magyarországról, akik június 13-án szombaton este 18.00–kor esztrádműsorával fellép a helyi kultúrházban. Az előadásra mindenkit sok szeretettel meghívunk.

Mgr. Gyucsi Pomichal Mária
elnök

ÚSPEŠNÝ PROJEKT Z DOTAČNÉHO SYSTÉMU FONDU GÁBORA BETHLEN ZRT. Z MAĎARSKA

Výbor základnej organizácie CSEMADOK Reca, v zastúpení predsedníčkou organizácie, vypracoval projekt v súvislosti s výzvou na predkladanie grantov pre program národnostných menšín v roku 2026. Podaná žiadosť bola pozitívne hodnotená. S prispením dotácie v sume 500.000 Ft., môže naše ochotnícke divadlo RÉVISZ zrealizovať najnovšie predstavenie.

Výbor základnej organizácie Csemadok Reca, touto cestou vyjadruje poďakovanie fondu Gábora Bethlena za finančnú podporu na predmetný projekt.

Mgr. Mária Gyurcsi Pomichal
predsedníčka organizácie

BETHLEN GÁBOR
Alapkezelő Zrt.

SIKERES PÁLYÁZAT A BETHLEN GÁBOR ALAP EGYÜTTMŰKÖDŐ NEMZETPROGRAM ALAPKEZELŐ ZRT.-BŐL

A Csemadok Rétei Helyi Szervezetének vezetősége, elnöknő képviseletében, pályázatot dolgozott ki Bethlen Gábor alap Együttműködő Nemzetprogram Alapkezelő Zrt. felé, mégpedig a 2026. évi Együttműködő Nemzet Program pályázat kiírása kapcsán. Ezt a kérvényt pozitívan bírálta el az alap, így a RÉVISZ Vidám Színpad színjátszó csoportunk az BGA alap hozzájárulásával betudja mutatni a legújabb előadását. A készülő előadásra a szervezett 500.000 Ft kapott.

A Csemadok Rétei Szervezetének vezetősége köszönetét fejezi ki a Bethlen Gábor Nemzetprogram alapkezezelő ZRT-nek az anyagi támogatásért.

Mgr. Gyurcsi Pomichal Mária
elnök

Z ČINNOSTI OZ TERRA RETHE

Ani v prvej polovici roku 2026 sme nezaháľali a obohatili sme spoločenský a kultúrny život našej obce viacerými jedinečnými podujatiami a akciami.

Na začiatku roka sme spolu s veriacimi z Rece a Boldogu pri viacerých brigádach dobrovoľnícky pracovali na dvore katolíckej fary, kde sa nám podarilo vytvoriť zázemie usporiadaného hospodárskeho dvora.

Vo februári sme privítali environmentálneho inžiniera Gergelya Dobayho, ktorý vo svojej prednáške predstavil postupy ochrany prírody, zásadne odlišné od zaužívaných praktík, ako aj ich širšie súvislosti. Atmosféru podujatia dotvorila výstava miestneho súčasného maliara Mariána Šveca s názvom „Štyri ročné obdobia“.

Počas jari sme na našej webovej stránke vytvorili ďalšiu databázu, ktorá predstavuje rodiny z Rece vyhnané po druhej svetovej vojne.

V prvom marcovom týždni sme navštívili mesto Nyíregyháza, kde sme sa mohli porozprávať s potomkami viacerých rodín

A TERRA RETHE TEVÉKENYSÉGÉBŐL

A 2026-os évünk első felében sem tétlenkedtünk, és ahogy ígértük, idén is több hiánypótló eseménnyel és rendezvénnyel igyekeztünk gazdagítani községünk közösségi és kulturális életét.

Az év elején több alkalommal is önkéntes munkát végeztünk a katolikus plébánia udvarán, ahol a rétei és boldogfai hívekkel közösen sikerült megteremtenünk egy rendezett gazdasági udvar alapjait.

Februárban Dobay Gergely természetvédelmi mérnököt láttuk vendégül, aki előadásában a megszokottól gyökeresen eltérő természetvédelmi gyakorlatokat és azok összefüggéseit vázolta fel. A rendezvény hangulatát Svec Marián helyi kortárs festőművész „Négy évszak” című kiállítása tette teljessé.

A tavasz folyamán weboldalunkon létrehoztuk immáron sokadik adatbázisunkat, amely a második világháború után elüldözött rétei családokat mutatja be.

Március első hetében ellátogattunk Nyíregyházára, ahol több, Rétéről kitelepített család leszármazottjával beszélget-



vysídlených z Rece a na cintorínoch sme navštívili hroby našich rodákov.

Koncom marca, po 81 rokoch, sme na katolíckom cintoríne umiestnili pamätnú tabuľu na neoznačený hrob jednej z obetí sovietskej okupácie z Rece, Zsófie Dóka. Za zhotovenie pamätnej tabule ďakujeme Jozefovi Horváthovi.

Prvého apríla sme si pri pomníku na školskom dvore tradične pripomenuli miestne obete sovietskej okupácie.

Dňa 11. apríla sme zorganizovali výstavu spojenú so spomienkovým podujatím venovanú pamiatke vyhnaných a vysídlených obyvateľov Rece. Výstava, ktorú otvorila muzeologička Zsuzsanna Falath, bola do konca apríla voľne prístupná pri kultúrnom dome.

Nasledujúci deň, 12. apríla, pri príležitosti Pamätného dňa vysídlených, sme po svätej omši a bohoslužbe položili vence pri pamätníku.

Dňa 4. júna sme sa našou symbolickou vatrou opäť pripojili k iniciatíve s názvom Oheň našej spolupatričnosti.

Vyjadrujeme svoju vďaku každému jednému podporovateľovi a pomocníkovi, Prajeme Vám príjemné letné prázdniny a čoskoro sa opäť stretneme.

(László Laki – Terra Rethe)

hettünk, valamint a temetőkben felkerestük földijeink sírjait.

Március végén, 81 év után, a katolikus temetőben elhelyeztük a szovjet megszállás egyik rétei áldozatának, Dóka Zsófiának jeltelen sírján emléktábláját. Az emléktábla elkészítéséért ezúton is köszönetet mondunk Horváth Józsi bácsinak.

Április elsején, községünk gyásznapján, hagyományos megemlékezésünket tartottuk meg az 1945-ös szovjet megszállás rétei áldozatairól az iskola udvarán található emlékműnél.

Április 11-én megemlékezéssel egybekötött kiállítást szerveztünk az elüldözött és kitelepített réteiek emlékére. A Falath Zsuzsanna muzeológus által megnyitott kiállítás április végéig szabadon megtekinthető volt a kultúrház mellett.

Másnap, április 12-én, a Felvidékről kitelepítettek emléknapján, a szentmise és az istentisztelet után koszorúzást tartottunk a tavaly felavatott emlékműnél.

Június 4-én szimbolikus tábortüzünkkel ismét csatlakoztunk az Összetartozásunk Tüze elnevezésű kezdeményezéshez.

Köszönetünket fejezzük ki minden egyes támogatónknak és segítőnknek, akik idén is hozzájárultak közös sikereinkhez. Kellemes nyári vakációt kívánunk, hamarosan ismét találkozunk.

(Laki László – Terra Rethe)

Spomienkové podujatie a výstava na pamiatku vysídlených Rečanov

Dňa 11. apríla 2026 sa v obci uskutočnilo spomienkové podujatie, ktoré zorganizovalo občianske združenie Terra Rethe na pamiatku vyhnaných a vysídlených Rečanov. V rámci podujatia bola otvorená výstava, ktorá predstavovala dotknuté miestne rodiny a ich životné príbehy.

Výstavu otvorila muzeologička Zsuzsanna Falath, ktorá vo svojom príhovore hovorila o skúškach, ktorým čelili Maďari na Slovensku v 20. storočí, o dôsledkoch Benešových dekrétov, ako aj o dôležitosti zachovania identity, jazyka a súdržnosti komunity. Zdôraznila, že budúcnosť komunity závisí predovšetkým od jej vlastného odhodlania a schopnosti žiť svoju identitu.

Následne sa prítomným prihovoril miestny historický bádateľ Miroslav Tomovics, ktorý zdôraznil význam poznávania minulosti a uchovávania pamiatky našich predkov.

Spomienkové podujatie obohatil hudobný program Juraja Dolána, Mariána Šveca a jeho dcéry Izabelly, v rámci ktorého zazneli osobné rodinné spomienky, ako aj piesne venované téme vysídľovania.

Na záver podujatia László Laki, predseda občianskeho združenia Terra Rethe, predstavil hlavný cieľ vzniku výstavy. Uviedol, že výstava plní dôležitú úlohu, keďže dnes už mnohí nepoznajú osudy viac ako 200 vysídlených Rečanov. Zdôraznil, že obsah výstavy sa priebežne rozširuje a podrobnejšie informácie sú dostupné aj na webovej stránke Terra Rethe.

Výstava bola do konca apríla voľne prístupná pri Kultúrnom dome v Reci.

Megemlékezés és kiállítás a kitelepített réteiek emlékére

2026 április 11-én a Terra Rethe polgári társulás szervezésében nagyszabású megemlékezést tartottak községünkben az elüldözött és kitelepített réteiek emlékére. Az esemény keretében megnyílt az a kiállítás, amely a második világháborút követően meghurcolt helyi családokat és azok történetét mutatja be.

A tárlatot Falath Zsuzsanna muzeológus nyitotta meg, aki beszédében a felvidéki magyarság 20. századi megpróbáltatásairól, a Beneš-dekrétumok következményeiről, valamint az identitás, a nyelv és a közösségi összetartás megőrzésének fontosságáról beszélt. Kiemelte, hogy a közösség jövője elsősorban saját elhatározásán és önazonosságának megélésén múlik.

Ezt követően Tomovics Miroszláv helytörténeti kutató szólt az egybegyűltekhez, aki a múlt feltárásának és az ősök emléke megőrzésének jelentőségét hangsúlyozta.

A megemlékezést Dolán György, Svec Marián és leánya Izabella zenei műsora tette teljessé, amelyben személyes családi emlékek és a kitelepítések témáját feldolgozó dalok is elhangzottak.

A rendezvény zárásaként Laki László, a Terra Rethe elnöke ismertette a kiállítás létrejöttének célját. Elmondta, hogy a tárlat hiánypótló szerepet tölt be, hiszen mára sokan már nem ismerik a több mint 200 kitelepített rétei sorsát. Hangsúlyozta, hogy a kiállítás anyaga folyamatosan bővül, a részletesebb tartalmak pedig a Terra Rethe honlapján is elérhetők.

A kiállítás április végéig szabadon megtekinthető volt a

Spomienkové podujatie pokračovalo aj nasledujúci deň. Pri príležitosti Pamätného dňa vysídlených sa po miestnych cirkevných obradoch účastníci zhromaždili pri pamätníku, kde položili kvety na znak úcty a spomienky.

(László Laki – Terra Rethe)

rétei kultúrház mellett.

A megemlékezés másnap is folytatódott: a kitelepítettek emléknapján a helyi egyházi szertartásokat követően a résztvevők a tavaly felavatott emlékműnél helyezték el az emlékezés virágait.

(Laki László – Terra Rethe)











Zo života školských zariadení...

Az oktatási intézmények életéből...

ZO ŽIVOTA ŠKÔLKY...

Milí naši občania,
s blížiacim sa záverom školského roka 2025/2026 sa vám opäť prihovárame prostredníctvom stránok obecných novín. Nastal čas jemného zastavenia, obzretia sa späť a spomienok na chvíle, ktoré sme spolu prežili.

Uplynulé mesiace boli naplnené radosťou, objavovaním i úspechmi. V triede lienok vládla počas celého roka pokojná, láskavá a priateľská atmosféra. Spoločne sme prešli kus cesty – deti si postupne osvojili rytmus škôlkarského života, zvykli si na nové pravidlá a s prirodzenou zvedavosťou objavovali svet okolo seba. Ich dni boli pretkané hrou, tvorivosťou, pohybom i prvými kamarátstvami, ktoré často znamenajú viac, než sa na prvý pohľad zdá.

Kým ste vy, milí rodičia, napĺňali svoje pracovné povinnosti, vaše deti rástli – nielen vedomosťami, ale aj srdcom. Učili sa spolupracovať, pomáhať si a nachádzať svoju jedinečnosť.

V triede včielok sme s hrdosťou sledovali, ako deti úspešne zvládli zápis do prvého ročníka základnej školy. S odvahou riešili úlohy, spoznávali farby, tvary, čísla i prvé písmenká. Každým dňom sa približovali k dôležitému kroku – stať sa školákmi.

Ani v triede motýlikov nechýbala radosť z poznávania. Deti sa učili spolu hrať, tvoriť, pomáhať si a budovať si vzájomnú dôveru. Naše pani učiteľky ich s láskou a trpezlivosťou viedli sve-

AZ ÓVODA ÉLETÉBŐL...

Szeretettel köszöntjük településünk minden lakosát a 2025/2026-os tanév végéhez közeledve. Elérkezett az összegzés és a visszatekintés ideje.

Örömmel mondhatjuk, hogy a Katica csoportban egész évben nyugodt, barátságos légkör uralkodott. Gyermekeink sokat fejlődtek, megszokták az óvodai rendet, új szabályokat sajátítottak el, s bátran fedezték fel a számukra új környezetet. Napjaikat játék, alkotás, mozgás és felfedezés töltötte ki.

Miközben önök, kedves szülők dolgoztak, gyermekeik barátságokat építettek, fejlődtek és új ismereteket szereztek. Megtanultak önállóbbá válni – rendet rakni, öltözködni, cipőt húzni. Ügyesebbek lettek rajzolásban, ragasztásban, vágásban is. Megtanulták a „varázsszavakat”, segítették egymást és együtt örültek a közös élményeknek.

A Méhecske csoportban a tanév vége sikeresen telt. Az iskolába készülő gyerekek sikeresen teljesítették a beíratást, számoltak, formákat és színeket ismertek fel, betűket neveztek meg – készen állnak az iskolakezdésre.

A Lepke csoportban is sok színes program valósult meg. A gyerekek megtanultak együttműködni, segíteni egymást és közösen alkotni. Pedagógusaink játékos formában vezették őket az új ismeretek felé.



tom poznania hravou a prirodzenou cestou.

Zimné mesiace sme venovali aj starostlivosti o prírodu – v januári sme spoločne vyrábali krmítka a pomáhali vtáčikom prekonať chladné dni. Február rozžiaril veselý fašiangový karneval plný farieb, masiek a detského smiechu. V marci sme objavovali čaro kníh, spoznávali prácu autorov a ilustrátorov a potešili nás aj divadelné predstavenia, ktoré priniesli kúzlo príbehov priamo medzi nás.

Apríl patril našej Zemi – učili sme sa, ako ju chrániť, a zapojili sme sa do projektov ako Motýlia záhrada a Vláčik Separáčik. Máj bol opäť venovaný tým najdôležitejším – našim mamičkám. Deti im s láskou pripravili program i darčeky, ktoré mali hodnotu ukrytú v detskej úprimnosti.

Jún sme privítali oslavou medzinárodného dňa detí pohybom a súťažami na novom ihrisku. Nezabudnuteľným zážitkom bol aj výlet do Malkia parku v Orechovej Potôni, ktorý v očiach detí zanechal iskričky nadšenia.

Školský rok sme ukončili slávnostnou rozlúčkou a milým prijatím u pána starostu na obecnom úrade. Deti si odniesli nielen spomienkové darčeky, ale najmä množstvo krásnych zážitkov, na ktoré budú ešte dlho spomínať.

A tak nám čas v našom Chrobáčikove ubehol rýchlejšie, než by sme si priali.

Prajeme všetkým deťom, rodičom i priateľom našej materskej školy krásne leto naplnené slnkom, oddychom a nezabudnuteľnými chvíľami.

S úctou:

Serena Tóthová
riaditeľka MŠ

Januárban madáretetőket készítettünk és gondoskodtunk a téli időszakban itt maradó madarakról. Februárban vidám farsangi mulatságot tartottunk jelmezekkel és sok nevetéssel. Óvodánkba ellátogatott "Usmievanka" is vidám, zenés programjával.

Március a mesék és a könyvek hónapja volt. A gyerekek egy különleges élményben részesültek – „Andersen-éjszakát" tartottunk az óvodában, ahol mesékkel, játékokkal és közös kalandokkal töltötték az estét. A kicsiknek nagyon tetszett a "Slniečko" báb előadás is.

Április a környezetvédelem jegyében telt különböző projektekkel. Sok színes, vidám zenés program és színházi előadás is várta gyermekeinket. Májusban hagyományosan megünnepeltük az anyák napját műsorral és saját készítésű ajándékokkal.

A gyermekek különösen várják a közös élményeket. A gyermeknapot sporttal és játékokkal ünnepeltük falunk szép új játszóterén.

A tanév végén közös kirándulást szerveztünk a Malkia Park állatkertbe (Orechová Potôň), ahol a gyerekek egzotikus állatokat csodálhattak meg és sok szép élménnyel gazdagodtak.

A tanévet ünnepélyes búcsúval zártuk a községi hivatalban és vidám programokkal

Kívánunk minden gyermeknek és családnak szép nyarat és élményekkel teli vakációt.

Tóth Szeréna
az óvoda igazgatója

ZO ŽIVOTA ZÁKLADNEJ ŠKOLY

Uplynulé mesiace boli bohaté na vzdelávacie, kultúrne, pohybové aj spoločenské podujatia, ktoré významne prispeli nielen k obohateniu vyučovacieho procesu, ale aj k budovaniu pozitívnych vzťahov a príjemnej atmosféry v celej školskej komunite.

Jedným z najviditeľnejších a zároveň najobľúbenejších projektov sa stal projekt Oblečme školu do farieb, ktorý počas školského roka doslova rozžiaril školské chodby. Každý mesiac bol venovaný inej farbe alebo tematickému motívu a žiaci spolu s pedagógmi sa do výzvy zapájali s veľkým nadšením. Farby neboli len estetickým prvkom, ale niesli aj symbolický význam – biela ako farba čistoty, pokoja a nových začiatkov, zelená pripomínajúca príchod jari a prebúdzanie prírody, či hravé aprílové pásiky a

AZ ALAPISKOLA ÉLETÉBŐL

Az elmúlt hónapok gazdagok voltak tanulási, kulturális, mozgásos és közösségi programokban, amelyek jelentősen hozzájárultak nemcsak az oktatási folyamat gazdagításához, hanem a pozitív kapcsolatok kialakításához és az egész iskolai közösség kellemes légkörének megteremtéséhez is.

Az egyik leglátványosabb és egyben legkedveltebb projekt az „Öltöztessük színekbe az iskolát" című kezdeményezés volt, amely a tanév során szó szerint felragyogtatta az iskola folyosóit. Minden hónapot egy-egy színnek vagy tematikus motívumnak szenteltünk, és a tanulók a pedagógusokkal együtt nagy lelkesedéssel kapcsolódtak be a kihívásba. A színek nem csupán esztétikai szerepet töltöttek be, hanem szimbolikus jelentéssel is bírtak – a fehér a tisztaság, a nyugalom és az új kezdetek színe, a zöld a tavasz érkezésére és a természet ébredésére emlékeztetett, az áprilisi



guličky. Projekt podporil kreativitu, spolupatričnosť a ukázal, že aj každodenný školský deň môže byť plný radosti a dobrej nálady.

Popri farebných výzvach mali žiaci možnosť zúčastniť sa viacerých kultúrnych a zážitkových podujatí. Medzi ne patril divadelný program v podaní divadla Babadlo, ktorý deti zaujal veselými príbehmi, piesňami a jemným morálnym posolstvom. Výnimočným zážitkom bola aj návšteva Zázračného sveta rozprávok v Šamoríne, kde sa deti preniesli do sveta fantázie, hudby a známych rozprávkových postáv, čo podporilo ich predstavivosť a tvorivosť.

Veľký dôraz kladie škola aj na pohyb a zdravý životný štýl. Žiaci 1. a 2. ročníka zažili bubnovanie, ktoré rozvíjalo rytmus, sústredenie a tímovú spoluprácu. Tretiaci absolvovali plavecký výcvik v Swim Aréne v Senci, kde si zdokonaľovali plavecké zručnosti a osvojovali si zásady bezpečného pohybu vo vode. Pre štvrtákov je pripravená športová aktivita Bigstreet v Senci, zameraná na všestranný pohyb, obratnosť, koordináciu a spoluprácu.

Dôležitou súčasťou výchovno-vzdelávacieho procesu je aj prevencia násilia a rozvoj zdravých medziľudských vzťahov. Pre žiakov 1. ročníka sa uskutočnila interaktívna prednáška v spolupráci s odborníkom PhDr. Miroslavom Schlesingerom, počas ktorej sa deti hravou a zrozumiteľnou formou učili rozpoznávať emócie, reagovať s rešpektom a bezpečne riešiť konfliktné situácie.

Vzdelávanie žiakov obohatili aj vlastivedné a poznávacie aktivity. Program Lovec hradov preveril vedomosti tretiakov a štvrtákov o Slovensku a motivoval ich k spoznávaniu historických pamiatok. Zaujímavým zážitkom bola aj exkurzia do Tureckého domu v Senci, spojená s návštevou kina, ktorá dotvorila spoločný zážitok.

Škola sa pravidelne zapája aj do charitatívnych a komunitných aktivít. Aj tento rok sa uskutočnil Deň narcisov v spolupráci so Slovenským Červeným krížom. Medzi významné udalosti patril aj zápis budúcich prvákov, počas ktorého škola privítala nových žiakov a ich rodičov.

Silným emocionálnym momentom bolo vystúpenie žiakov pri príležitosti Dňa matiek. Deti prostredníctvom piesní, básní, tanca a hry na hudobné nástroje vyjadrili vďaku mamičkám, babičkám a všetkým blízkym za ich lásku a podporu.

Do konca školského roka nás ešte čaká výlet do Ekoparku

csíkok és pöttyök pedig játékosságot hoztak. A projekt fejlesztette a kreativitást, az összetartozás érzését, és megmutatta, hogy a mindennapi iskolai élet is lehet örömteli és jó hangulatú.

A színes kihívások mellett a tanulóknak lehetőségük nyílt számos kulturális és élményszerű programon részt venni. Ezek közé tartozott a Babadlo Színház előadása, amely vidám történeteivel, dalaival és finom erkölcsi üzenetével nyűgözte le a gyerekeket. Különleges élményt jelentett a Somorján található „Mesék varázsvilága” látogatása is, ahol a gyerekek a fantázia, a zene és a jól ismert mesefigurák világába csöppentek, ami fejlesztette képzelőerejüket és kreativitásukat.

Az iskola nagy hangsúlyt fektet a mozgásra és az egészséges életmódra is. Az első és második osztályos tanulók dobfoglalkozáson vettek részt, amely a ritmusérzéket, a koncentrációt és a csapatmunkát fejlesztette. A harmadik osztályosok úszótanfolyamon vettek részt a szenci Swim Arénában, ahol fejlesztették úszáskészségüket és elsajátították a vízben való biztonságos mozgás alapelveit. A negyedik osztályosok számára a Bigstreet sportprogram van előkészítve Szencen, amely a sokoldalú mozgásra, ügyességre, koordinációra és együttműködésre összpontosít.

A nevelési-oktatási folyamat fontos része az erőszak megelőzése és az egészséges emberi kapcsolatok kialakítása is. Az első osztályos tanulók számára interaktív előadást szerveztünk PhDr. Miroslav Schlesinger szakember közreműködésével, amely során a gyerekek játékos és érthető formában tanulták meg az érzelmek felismerését, a tiszteletteljes reagálást és a konfliktusok biztonságos kezelését.

A tanulók ismereteit honismereti és felfedező jellegű tevékenységek is gazdagították. A „Várvadász” program felmérte a harmadik és negyedik osztályosok Szlovákiára vonatkozó tudását, és motiválta őket a történelmi emlékek megismerésére. Érdekes élményt nyújtott a szenci Török-házba szervezett kirándulás is, amelyet egy mozilátogatással kötöttek össze, így még teljesebbé téve a közös élményt.

Az iskola rendszeresen részt vesz jótékonysági és közösségi tevékenységekben is. Idén is megrendezésre került a Nárcisz Nap a Szlovák Vöröskereszttel együttműködve. A jelentős események közé tartozott a leendő elsősök beíratása is, amelynek során az iskola új tanulókat és szüleiket fogadta.

Megható pillanat volt a tanulók fellépése az Anyák napja alkalmából. A gyerekek dalokkal, versekkel, tánccal és hangszeres játékkal fejezték ki hálájukat az édesanyák, nagymamák és minden közeli hozzátartozó iránt szeretetükért és támogatásukért.



v Piešťanoch, návšteva aquaparku v Senci a výlet do Diakoviec. Školský rok vyvrcholí slávnostnou rozlúčkou so štvrtákmi, ktorí sa vydávajú na ďalšiu cestu.

Na záver prajeme všetkým deťom krásne a veselými zážitkami naplnené letné prázdniny, plné oddychu, slnka, smiechu a dobrodružstiev. Tešíme sa na opätovné stretnutie v novom školskom roku oddýchnutí, plní energie a nových zážitkov.

PaedDr. Marcela Dubovská
riaditeľka školy

A tanév végéig még kirándulás vár ránk a pőstyéni Ekoparkba, látogatás a szenci aquaparkba, valamint egy kirándulás Deákin. A tanévet ünnepélyes búcsú zárja a negyedikes tanulóktól, akik új útra indulnak.

Végezetül minden gyermeknek szép és élményekben gazdag nyári szünetet kívánunk, tele pihenéssel, napsütéssel, nevetéssel és kalandokkal. Örömmel várjuk a következő találkozást az új tanévben – kipihenve, tele energiával és új élményekkel.

PaedDr. Dubovská Marcela
iskolaigazgató

MATRIČNÁ RUBRIKA

Naše novorodeniatka -Újszülötteink

Leonard Kadlec	11. 2025
Rayen Zsemlye	12. 2025
Adam Čomor	01. 2026
Natália Siekelová	01. 2026
Nela Lebedová	02. 2026
Ján Šimo	04. 2026

Blahoželáme!
Gratulálunk!

ANYAKÖNYVI ROVAT

Rozlúčili sme sa - Elbúcsúztunk

Zuzana Rajcziová	(85)	30.11.2025
Michal Fábri	(64)	13.01.2026
Žofia Synáková	(77)	24.01.2026
Robert Šípoš	(54)	31.01.2026
Jozef Gyurcsi	(84)	15.02.2026
Rastislav Krajčovič	(51)	06.04.2026
Jaroslav Vaš	(73)	13.04.2026

Česť ich pamiatke!
Tisztelet emléküknek!

Rečanský Spravodaj-Rétei Hírvivő-vydáva obec Reca.
Predseda redakčnej rady: PaedDr. Erika Kovácsová, PhD. **Členovia redakčnej rady:** Mgr. Beata Bodnárová, PaedDr. Zoltán Metzner, MBA, Mgr. Mária Gyurcsi Pomichal, PaedDr. Marcela Dubovská, Serena Tóthová. **Grafická úprava:** Juraj Varga, **Tlač:** Lava graphic studio.
Evidenčné číslo: MK SR 4461/11, **Adresa redakcie:** Obecný úrad Reca, 925 26 Reca č. 24. **Email:** reca@nextra.sk, ***www.obec-reca.sk***.
IČO vydavateľa: 00 306 142, **Periodicita vydávania:** 2-krát ročne
Nie všetky uverejnené názory vyjadrujú aj stanoviská redaktorov.
A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztők véleményét.
Redakcia si vyhradzuje právo redakčne skracovať a upravovať príspevky dopisovateľov.
A szerkesztőség fenntartja magának a jogot a levelezői írások rövidítésére és szerkesztésére.